



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Nr.

287

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom **03.06.2026**

Seduta del

Uhr **14:15**

Ore

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti

	GA/AG		UA/AI	
Referent	X	Kurt Agethle		Assessore
Bürgermeister		Geom. Rafael Alber		Sindaco
Referent		Matthias Hofer		Assessore
Referent		Alois Lechner		Assessore
Referent		Peter Pfeifer		Assessore
Vize-Bürgermeisterin		Michaela Platzer		Vice-Sindaca

Seinen Beistand leistet der Gemeindefsekretär, Herr

Dr. Ludwig Thoma

Assiste il Segretario Comunale, signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Geom. Rafael Alber

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Grundregelung Agums - Verkauf der neo-Grundparzellen 3168/6 und 3168/7, K.G. Prad, an den Eigentümer der Bp. 687 und Gp. 2197/2, K.G. Prad.

Regolarizzazione terreni Agums - vendita delle neo-p.f. 3168/6 e 3168/7, C.C. Prato, al proprietario della p.ed. 687 e p.f. 2197/2, C.C. Prato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Der Eigentümer der Bp. 687 und der Gp. 2197/2, K.G. Prad, hat sein Interesse am Erwerb eines Teilstücks der an sein Grundstück angrenzenden gemeindeeigenen Gp. 3168/1 bekundet.

Mit Teilungsplan Nr. 2400/2026, vidimiert am 13.05.2026 des Geom. Alexander Trauner werden am Bestand der Gp. 3168/1 folgende Änderungen durchgeführt:

Die Bildung auf einem Teil der Gp. 3168/1 der neuen Grundparzelle 3168/6 (152 m²) sowie der neuen Grundparzelle 3168/7 (9m²).

nach Anhören der Berichterstattung des Bürgermeisters über Verhandlungen mit dem Eigentümer der Bp. 687 und der Gp. 2197/2 bezüglich des Verkaufs des Grundstücks;

Festgestellt, dass den Anrainern der Gp. 3168/1 mit Schreiben vom 13.04.2026 die Veräußerungsabsicht mitgeteilt wurde und innerhalb der im Schreiben gesetzten Frist kein Interesse am Kauf bekundet, bzw. kein Einwand bezüglich des Verkaufs an den Eigentümer der Bp. 687 erhoben wurde.

für gerechtfertigt erachtet, dem beantragten Kaufsuchen des Eigentümers der Bp. 687, stattzugeben und die Fläche von insgesamt 161 m² der gemeindeeigenen Grundparzelle 3168/1 K.G. Prad, zu verkaufen;

nach Einsichtnahme und Überprüfung des Teilungsplanes Nr. 2400/2026 vom 13.05.2026 des Herrn Geom. Alexander Trauner aus Prad am Stilfserjoch;

festgehalten, dass der Kaufpreis in Anlehnung an aktuelle behördliche Schätzgutachten und an die geltenden Richtpreise des Landes Südtirol festgelegt worden ist, wonach der Quadratmeterpreis Euro 170,00 für die Wohnbauzone A1 – Historischer Ortskern und Euro 55,00 für das Landwirtschaftsgebiet beträgt;

angeführt, dass der Eigentümer der Bp. 687 KG Prad mit Schreiben vom 18.05.2026, Prot. Nr. 0011420 aufgefordert wurde, den Kaufpreis in Höhe von Euro 19.550,00 an den Schatzmeister der Gemeinde Prad am Stilfserjoch zu überweisen;

nach Einsichtnahme in die diesbezügliche Einnahmestätigung Nr. 797 vom 26.05.2026 über € 19.550,00;

nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 51 vom 20.12.2016;

nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

nach Einsichtnahme in die Gutachten zur Beschlussvorlage im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
samIRpCjnmvOamz0iwrRriMsr+tWIJ7dzSwRDK+Bh
wM=

LA GIUNTA COMUNALE

Il proprietario della p.ed. 687 e della p.f. 2197/2 in CC Prato ha manifestato il suo interesse all'acquisto di parti del terreno della confinante p.f. 3168/1 di proprietà comunale.

Con tipo di frazionamento n. 2400/2026, vidimato il 13.05.2026 del geom. Alexander Trauner vengono eseguite le seguenti variazioni allo stato della p.f. 3168/1:

La formazione su una parte della p.f. 3168/1 della nuova p.f. 3168/6 (152m²) nonché della nuova p.f. 3168/7 (9m²).

sentita la relazione dell'sindaco riguardante le trattative con il proprietario della p.ed. 687 e della p.f. 2197/2 per la vendita del terreno;

constatato che ai confinanti della p.f. 3168/1 è stata comunicata, con lettera del 13 aprile 2026, l'intenzione di vendere e che, entro il termine fissato nella lettera, non è stato manifestato alcun interesse all'acquisto né sono state sollevate obiezioni in merito alla vendita al proprietario della p.ed. 687.

ritenuto giustificato di accogliere la domanda del proprietario della p.ed. 687, e di alienare la superficie di complessivi 161 m² della particella fondiaria 3168/1 C.C. Prato, di proprietà comunale;

visto ed esaminato il tipo di frazionamento n° 2400/2026 del 13.05.2026 del sig. geom. Alexander Trauner di Prato allo Stelvio;

tenuto conto che il prezzo d'acquisto è stato determinato sulla base di stime e valutazioni attuali della Provincia autonoma di Bolzano, in base alle quali il prezzo per metro quadrato ammonta ad Euro 170,00 per la zona residenziale A1 – Centro storico ed Euro 55,00 per la zona di verde agricolo;

accennato che il proprietario della p.ed 687 in C.C. Prato con lettera del 18.05.2026 n° prot. 0011420 è stato invitato a versare a favore della tesoreria del Comune di Prato allo Stelvio il prezzo di compravendita nell'ammontare di Euro 19.550,00; vista la relativa bolletta d'incasso n° 797 del 26.05.2026 per l'importo di € 19.550,00;

visto il Regolamento comunale per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione consiliare n° 51 dd. 20.12.2016;

visto il Regolamento comunale sulla contabilità;

visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03.05.2018 n. 2

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
samIRpCjnmvOamz0iwrRriMsr+tWIJ7dzSwRDK+Bh
wM=

und
 b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
 ESH947g7DDEFfnEK2+d1XHE9Be53QJKLQYbsCWES
 S9g=
 nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag
 für das Finanzjahr 2026;
 in Kenntnis des Regionalgesetzes Nr. 2 vom
 03.05.2018 i.g.F. betreffend „Kodex der örtlichen
 Körperschaften der Autonomen Region Trentino-
 Südtirol“;
 in Kenntnis der Bestimmungen der
 Gemeindegatzung;

e
 b) alla regolarità contabile
 ESH947g7DDEFfnEK2+d1XHE9Be53QJKLQYbsCWE
 SS9g=
 visto il bilancio di previsione per l'anno finanziario
 2026;
 in cognizione della Legge Regionale n° 2 dd.
 03.05.2018 i.v.v. riguardante "Codice degli enti
 locali della Regione autonoma Trentino-Alto
 Adige";
 in cognizione dello statuto comunale;

beschließt

delibera

einstimmig in gesetzlicher Form:

ad unanimità di voti legalmente espressi:

1. An den Eigentümer der Bp. 687 und der Gp. 2197/2, laut Teilungsplan 2400/2026 vom 13.05.2026 des Herrn Geom. Alexander Trauner aus Prad folgende Grundparzellen mit einer Gesamtfläche von 161 m² angrenzend an die Bp. 687 und die Gp. 2197/2 in K.G. Prad zu verkaufen:
 - neo-Gp.IIe 3168/6 mit einer Fläche von 152 m²;
 - neo-Gp.IIe 3168/7 mit einer Fläche von 9 m²;
 und mit der Berechtigung zur grundbücherlichen Einverleibung des Eigentumsrechtes zu übergeben.
2. Der Bürgermeister als Vertreter der Gemeindeverwaltung wird beauftragt, den für gegenständlichen Grundverkauf notwendigen Kaufvertrag mit dem Eigentümer der Bp. 687 und der Gp. 2197/2 abzuschließen und zu unterzeichnen, wobei sämtliche Spesen für den Verkauf, die Registrierung und die grundbücherliche Eintragung der kaufenden Partei angelastet werden.
3. Die Einnahme von Euro 19.550,00 wird wie folgt verbucht:

1. Di alienare al proprietario della p.ed. 687 e della p.f. 2197/2, giusto tipo di frazionamento n° 2400/2026 del 13.05.2026 del sig. geom. Alexander Trauner di Prato allo Stelvio le seguenti particelle fondiarie, in C.C. Prato, con una superficie totale di 161 m² e confinanti alla p.ed. 687 e alla p.f. 2197/2 in CC Prato:
 - neo-p.f. 3168/6 con un'estensione di 152 m²;
 - neo-p.f. 3168/7 con un'estensione di 9 m²;
 e di consegnarla con l'autorizzazione all'intavolazione nel libro fondiario del diritto di proprietà.
2. Il Sindaco in qualità di rappresentante legale dell'Amministrazione comunale viene incaricato di stipulare con il proprietario della p.ed. 687 e della p.f. 2197/2 il relativo contratto di compravendita; si dà atto che tutte le spese inerenti e conseguenti al contratto nonché quelle per la voltura tavolare andranno a totale ed esclusivo carico della parte acquirente.
3. L'entrata di Euro 19.550,00 viene accertata come segue:

Betrag importo	Kapitel Capitolo	Wortlaut - Beschr. Kostenstelle Voce - desc. Centro costi	Fälligkeit scadenza
E 19.550,00 €	40400.02.020100 - 10500	Abtretung von Grundsücken – gemeindeeigene Liegenschaften Cessione di terreni – patrimonio immobiliare	2026

4. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4) des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollstreckbar erklärt um die Verwaltungsabläufe zu beschleunigen.

4. Questa delibera, ai sensi dell'art. 183, comma 4), della Legge Regionale n° 2 dd. 03.05.2018 viene dichiarata immediatamente esecutiva, al fine di accelerare le procedure amministrative.

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevorstand einlegen. Ferner kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta Comunale entro i dieci giorni di pubblicazione della stessa all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data di esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del T.A.R. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der/Die Vorsitzende – Il/La Presidente

Der/Die Sekretär/in – Il/La Segretario/a

Geom. Rafael Alber

Dr. Ludwig Thoma

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Diese Niederschrift wurde an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Prad am Stilfserjoch am

La presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio digitale del Comune di Prato allo Stelvio il

04.06.2026

für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

DER SEKRETÄR

IL SEGRETARIO

Dr. Ludwig Thoma